



## ➔ Projet



Πάμε σινεμά!

Η ιστοσελίδα <http://www.allocine.fr> δίνει τη δυνατότητα αναζήτησης πληροφοριών σχετικά με κινηματογραφικές ταινίες. Η αναζήτηση γίνεται πληκτρολογώντας το όνομα της ταινίας στο πεδίο « **Rechercher** », όπως φαίνεται στο παρακάτω παράδειγμα.

Χωριστείτε σε 3 ομάδες και χρησιμοποιήστε την παραπάνω ιστοσελίδα για να αναζητήσετε εικόνες, στιγμιότυπα, πρωταγωνιστές, πληροφορίες κτλ. για μια γαλλική ταινία της επιλογής σας. Εκτυπώστε τις και δημιουργήστε μια αφίσα παρουσίασης της ταινίας. Μην ξεχάσετε να αναγράψετε τον τίτλο της ταινίας και τα ονόματα των πρωταγωνιστών της.



# Guest star



Les loisirs sont très importants dans la vie des jeunes. Si on profite de\* notre temps libre, on est toujours en forme !

Ah oui ? Alors, lundi, moi, je commence le golf...

... et, peut être, le rugby ?

...hmmm, voilà pourquoi la télé fait du mal à la santé\* !

Et avec de belles figures de danse, on a toujours la forme !

Et pourquoi pas jouer du trombone ?

Quelle est la bonne réponse ? – Ποια είναι η σωστή απάντηση;

- |  |            |
|--|------------|
| 1. Le journaliste fait un reportage radio. | VRAI / FAU |
| 2. Le reportage parle de loisirs.          | VRAI / FAU |
| 3. Paul est enthousiaste !                 | VRAI / FAU |
| 4. Paul veut faire du patin à glace.       | VRAI / FAU |

**Dico** \*profiter de = αξιοποιώ                      \*faire du mal à la santé = βλάπτει την υγεία



➔ Vers le niveau A1



**A. Compréhension orale.**

Quels sports fait François ? Ecoute et complète.

– Ποια σπορ κάνει ο François; Άκου και συμπλήρωσε:



Le lundi, je fais du....., le mardi, je fais du .....,  
le jeudi, je fais de la....., le vendredi, je fais du  
..... J'adore les sports !



**B. Compréhension écrite.**

Lis le texte et réponds aux questions

qui suivent : – Διάβασε το κείμενο και απάντησε στις ερωτήσεις που ακολουθούν:

Cannes, le 17 mai 2008

Chère Françoise,

Je suis à Cannes pour le festival du film, avec mes parents. C'est super ! Il y a beaucoup de célébrités dans la ville ! On voit des films tous les jours et on achète\* des souvenirs... des petites Palmes d'or !! Hihi ! Les après-midi je fais du vélo pour découvrir\* la ville.

À bientôt, bizzzzzzzz !

Pauline

Françoise Dipier

10, boulevard Voltaire

75011 Paris

+: δες Annexe σελ. 179



a. Pour quel festival Pauline est à Cannes ?

.....

b. Avec qui Pauline est à Cannes ?

.....

c. Quels souvenirs elle achète ?

.....

d. Comment elle découvre la ville ?

.....

### C. Production orale.

Observe les images ci-dessous et décris les activités que font les personnes. – Παρατήρησε τις παρακάτω εικόνες και περίγραψε ποια δραστηριότητα κάνει ο καθένας.



a. Stéphane



b. Nicolas



c. Nathalie



d. Carla

### D. Production écrite.










Linda envoie un SMS à son amie Julie pour lui proposer une activité. Julie accepte ou non sa proposition ? Imagine et écris les SMS.

– *in a* στέλνει ένα στη φίλη της *lie* για να της προτείνει μια δραστηριότητα. Η *lie* αποδέχεται ή όχι την πρόταση της φίλης της; Φαντάσου και γράψε τα μηνύματα.





# Mon portfolio

 Τι έμαθα στην ενότητα 3;	 Πολύ καλά	 Καλά	 Όχι πολύ καλά	 Είναι στόχος μου
 να λέω τι ώρα είναι				
 να μιλώ για τον ελεύθερο χρόνο μου				
 να ρωτώ κάποιον για τον ελεύθερο χρόνο του				
 να αποδέχομαι ή να αρνούμαι μια πρόταση				



Οι σημειώσεις μου...

.....  
.....  
.....  
.....  
.....  
.....  
.....  
.....  
.....



# UNITÉ 4



## À table !

J' apprends... - Μαθαίνω...

➡ à décrire une spécialité et à exprimer mon opinion  
– να περιγράψω μια σπεσιαλιτέ και να εκφράζω την άποψή μου

➡ à commander un repas, une boisson  
– να παραγγέλλω κάτι για να φάω ή να πιω

➡ à inviter quelqu'un à un repas par écrit  
– να προσκαλώ γραπτά κάποιον σε γεύμα





## Scène 4 : « À table ! »

**Samedi soir :** Ο Νίκος, η Ina και η Abine είναι καλεσμένοι για να δειπνήσουν όλοι μαζί στο σπίτι του Cas. Τα παιδιά αποφάσισαν να φέρει ο καθένας μία σπεσιαλιτέ της χώρας του κι έτσι ν' απολαύσουν την ευρωπαϊκή κουζίνα!



### **Dico**

\*bratwurst = γερμανική σπεσιαλιτέ, προφέρεται «μπρατβούρστ»

\*zum wohl = πρόποση στα γερμανικά, προφέρεται «τσουμ βολ»





Flash-Back

Perro essaie de deviner comment s'est passé le fameux « d ner multiculturel ». Vrai ou Faux ?  
 – Perro προσπαθεί να μαντέψει πως πήγε αυτό το περίφημο πολυπολιτισμικό δείπνο . Σωστό ή λάθος;



- Les camarades sont chez Linda.
- Linda prend une spécialité française.
- La tortilla est un plat allemand.
- Sabine prend de la moussaka.
- Le bratwurst est le plat national d'Espagne.
- Nikos go te toutes les spécialités.

Vrai

Faux



Bande-son

écoute et répète :



Prononciation du [ɔ]

Un mouton,  
deux moutons,  
trois moutons,  
dans un vallon.  
voici venue la saison  
o l'on tond les moutons !

Prononciation du [ ]

- Dis-moi, maman, quand met-on les gants ?
- Quand il fait mauvais temps !
- Et quand il fait beau temps ?
- Nous courons dans les champs !



- a. Quels sont les sons que tu entends le plus souvent ? – Ποιους ήχους ακούς πιο συχνά;
- b. Entoure les mots o tu rencontres ces sons. – Βάλε σε κύκλο τις λέξεις όπου συναντάς αυτούς τους ήχους.
- c. Maintenant lis à haute voix la comptine suivante. – Τώρα διάβασε δυνατά το παρακάτω ποιηματάκι.

Qui est Raymond ?  
C'est un garçon savant.  
Ah bon, et Florence et Léon ?  
Ils ne pensent qu'au ballon !



## Zoom sur le lexique...

J'observe, je découvre...

Manger sain ! – Τρώω υγιεινά!

### DES FRUITS

Des cerises



Une orange



Une pomme



Une fraise



### DES LÉGUMES

Un concombre



Des oignons



Des champignons



Un chou



### DES PRODUITS LAITIERS

Du beurre



Du lait



Du yaourt



Du fromage





DE LA VIANDE

Un steak



Du poulet



Des saucisses



DU POISSON



DES ŒUFS



DES BOISSONS

De l'eau minérale



Du jus d'orange



DES CÉRÉALES

Du riz



Du pain



Des pâtes



INFOS !

Στα ελληνικά λέμε: π.χ. «ένα μανιτάρι → ∅ μανιτάρια»,

αλλά

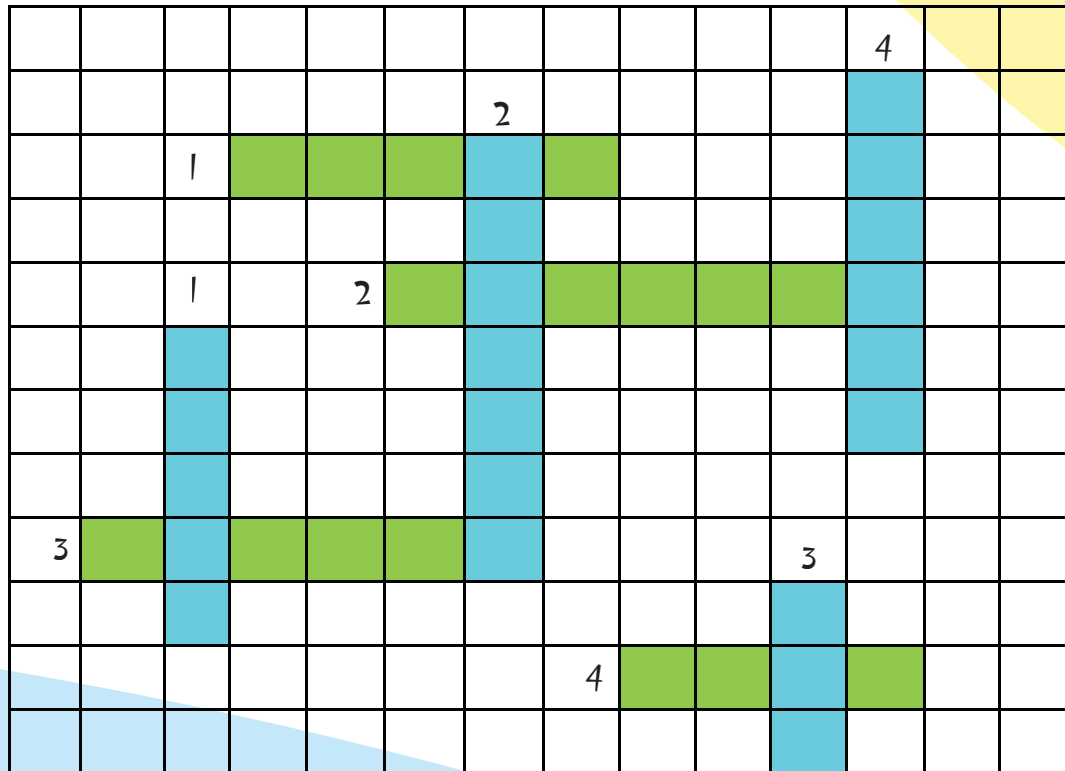
στα γαλλικά: « un légume → des légumes »

« un oignon → des oignons »

« un champignon → des champignons »

...et j'utilise !

Fais les mots croisés ! – Και τώρα λύσε το σταυρόλεξο!



Horizontalement : – ριζόντια:

1. L'omelette a des...
2. Nemo est un...
3. On met du ... sur le pain.
4. Le matin, on boit du...



Verticalement : – Κάθετα:

1. Les Italiens adorent les...
2. C'est le roquefort.
3. Les chinois adorent le...
4. Les végétariens ne mangent pas de...

J'observe, je découvre... – Παρατηρώ, ανακαλύπτω...

La malbouffe... – Ανθυγιεινή διατροφή...

Un hamburger-frites



Du/Un Coca-Cola



De l'/Une Orangina



Des conserves



De la glace



Des chips



Des sucreries



Des gâteaux



Une pizza



...et j'utilise !



Vous mangez de la malbouffe ? Dans quelles circonstances ?  
 Combien de fois par semaine ? Quelles sont vos préférences ?  
 – αταναλώνετε ανθυγιεινές τροφές; Σε ποιες περιστάσεις;  
 Πόσες φορές την εβδομάδα; Ποιες προτιμάτε απ αυτές;



## Zoom sur la grammaire

J'observe, je découvre...



Les verbes

Manger	Boire	Prendre
Je mange une omelette.	Je bois un jus de fruits.	Je prends du riz.
Tu manges des fruits.	Tu bois une limonade.	Tu prends un steak.
Il / Elle / On mange une omelette.	Il / Elle / On boit de l'eau.	Il / Elle / On prend une boisson.
Nous mang-e-ons un soufflé.	Nous buvons un soda.	Nous prenons des pâtes.
Vous mangez un sandwich.	Vous buvez du lait.	Vous prenez des fruits.
Ils / Elles mangent un yaourt.	Ils / Elles boivent du jus d'orange.	Ils / Elles prennent des oeufs.



...et j'utilise !

1. Qu'est-ce que Lucas mange, boit et prend dans la journée ?



D'habitude\*, je.....mon petit-déjeuner à 7 h 30 du matin. Je ..... du lait et je ..... toujours un fruit vers 10 h. À midi, je ..... mon déjeuner avec ma famille, . L'après-midi, je ..... un jus de fruits. Le soir, je ..... une omelette ou un toast\* !



### Dico

\*d'habitude = συνήθως \*un toast = η φρυγανιά (εδώ)

J'observe, je découvre...

L'article partitif !

Je mange **un** poisson .  
 Je mange **une** tarte.  
 Je bois **une** Orangina.  
 Je mange **deux** ufs.

Mais...

Je mange **du** poisson.  
 Je mange **de la** tarte.  
 Je bois **de l'**Orangina.  
 Je mange **des** ufs.

Attention...

Je **ne** mange pas de frites.  
 Je **ne** bois pas de coca.



PETITS PIÈGES !

On dit : « Je mange de la viande. »

Mais ...

« J' aime la viande.  
 Je déteste le poisson.  
 J' adore la glace ! »



...et j'utilise !

2. Et toi, qu'est-ce que tu manges d'habitude pendant la récré\* ? Qu'est-ce que tu aimes ou détestes manger en général ? – Κι εσύ τι τρως συνήθως στο διάλειμμα; Τι σου αρέσει και τι απεχθάνεσαι να τρως γενικά;

« Pendant la récré, d'habitude, je mange.....  
 ..... mais je ne mange pas.....  
 .....  
 En général, j'aime .....  
 .....et je déteste.....! »



**Dico**

\*la récré(-ation) = το διάλειμμα



## ➡ Action



## Mon balluchon

J'observe, je découvre...

### Je me débrouille dans un restaurant

Cliente : - Monsieur ! Je voudrais le menu, s'il vous plaît.

Serveur : - Voilà Madame ! Je vous conseille le plat du jour.

Serveur : - Qu'est-ce que vous désirez ?

Client : - Je voudrais un steak avec des frites.

Client : - Merci beaucoup !

Serveur : - Je vous en prie, Monsieur !

### Entre amis

Nikos : - Lucas, qu'est-ce que tu me conseilles ?

Lucas : - Je te conseille les pâtes à la sauce tomate.

Lucas : - Qu'est-ce que tu prends ?

Linda : - Je prends un sandwich au fromage et au jambon.

Nikos : - Et toi ? Qu'est-ce que tu voudrais ?

Sabine : - Je voudrais un soufflé au chocolat. Merci.

Nikos : - De rien !





...et j'utilise !



1. Trouve la bonne question ou la bonne réponse :

- Βρες τη σωστή ερώτηση ή απάντηση:

- Monsieur, le menu s'il vous plaît !

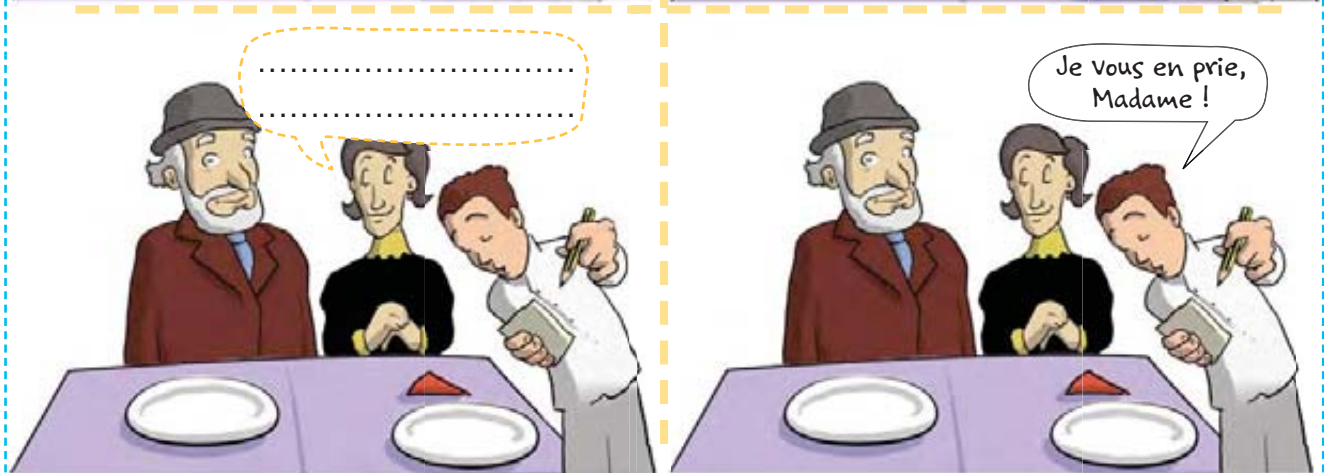
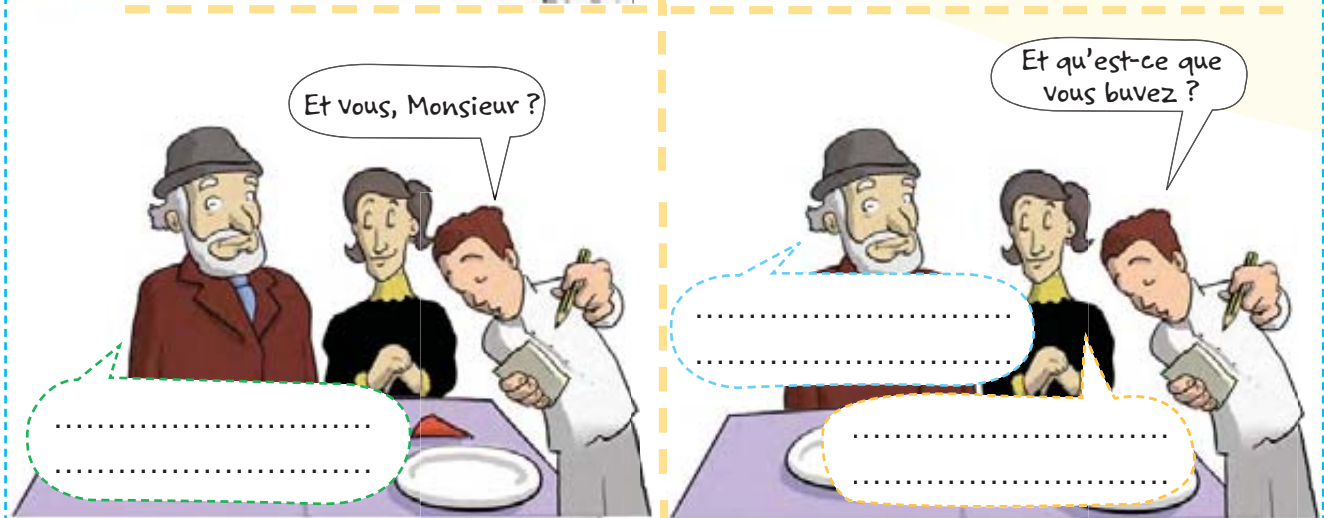
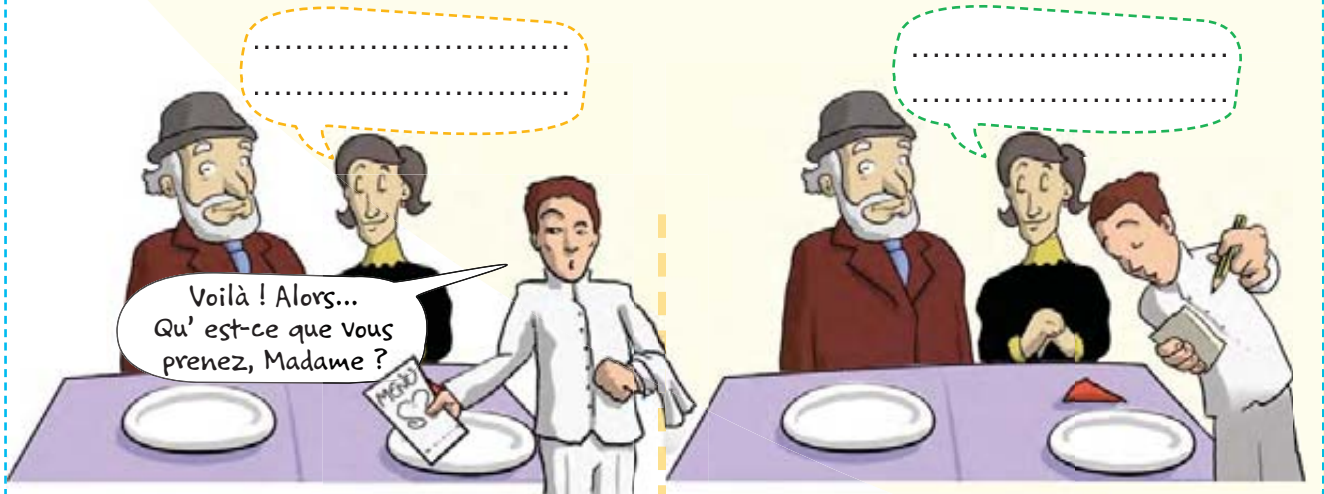
- De l' eau minérale.

- Je prends une omelette.

-Moi, je prends une tarte flambée.

- Un Coca-Cola.

- Merci beaucoup, Monsieur !



J'observe, je découvre...



Mon balluchon

### J' évalue un plat

Je l'apprécie

- Mmm, c'est savoureux !
- C'est délicieux !
- C'est excellent !
- Ça sent bon!

Je ne l'apprécie pas

- C'est sans goût !
- C'est sans sel !
- Beurk, c'est dégoûtant !
- Ça sent mauvais!

...et j'utilise !



2. Qu'est-ce que Jer me dit de ce qu'il goûte ?  
– Τι λέει ο Jer για αυτά που δοκιμάζει;





## ➔ Jeu de rôles

C'est samedi soir. Tu es chez toi avec trois amis. Vous discutez sur quoi commander à manger. Jouez la scène.

– Είναι Σάββατο βράδυ και είσαι σπίτι σου με τρεις φίλους. Συζητάτε λοιπόν για το τι θα παραγγείλετε να φάτε. Παιξτε τη σκηνή.





## ➔ C'est toi le scénariste

1. Nikos écrit une invitation. Lis l'invitation et après réponds aux questions.  
 – Νίκος ετοιμάζει μια πρόσκληση . Διάβασε την πρόσκληση κι απάντησε γραπτά στις παρακάτω ερωτήσεις:



INVITATION à ma pendaison de crémaillère !  
 Je t'invite samedi soir chez moi pour d'ner !  
 L'occasion ? On pend\* la crémaillère !  
 Alors, rendez-vous samedi, 4, rue de la Paix, à 19 h 30 !  
 À bientôt j'espère,  
 Nikos  
 PS. Pour plus de détails : tél. 03 76 43 23 51



+: δες *Annexe σελ. 188*



a. Quel type de texte c'est ?

- a. une lettre
- b. une invitation
- c. un e-mail

b. Qui écrit le texte ? .....

c. À quelle heure est le rendez-vous ? .....

d. Pourquoi ? .....



2. Tu as ton anniversaire et tu écris une invitation à tes amis.  
 – Έχεις τα γενέθλια σου και γράφεις μια πρόσκληση στους φίλους σου.

INVITATION à mon anniversaire !

.....

.....

.....

.....

.....

.....



**Dico**

\*v.pendre = κρεμάω



➔ Extras



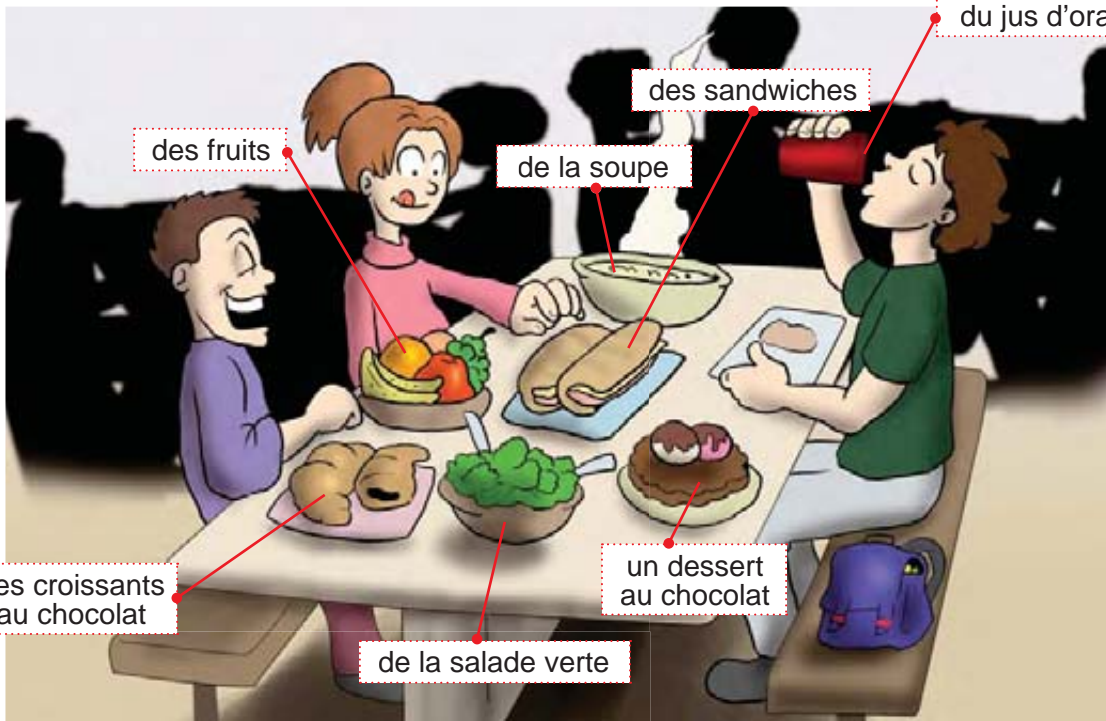
J'observe, je découvre...

Les repas d'un ado en France

En France, les collégiens prennent le **petit-déjeuner** tôt le matin. C'est un repas très complet !



On prend le **déjeuner** à midi, à la cantine. C'est un repas léger.



des fruits

des sandwiches

du jus d'orange

de la soupe

des croissants au chocolat

un dessert au chocolat

de la salade verte

On dîne tôt le soir, entre 19 h et 20 h. C'est un repas complet.

Entrée



Une salade niçoise

Plat principal



Un filet



...avec des pommes de terre

Dessert



Du fromage ou...



...un yaourt

...et j'utilise !



Et toi, qu'est-ce que tu manges le matin, à midi, le soir ?

– Κι εσύ τι τρως το πρωί, το μεσημέρι και το βράδυ;





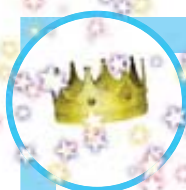
## ➔ Projet



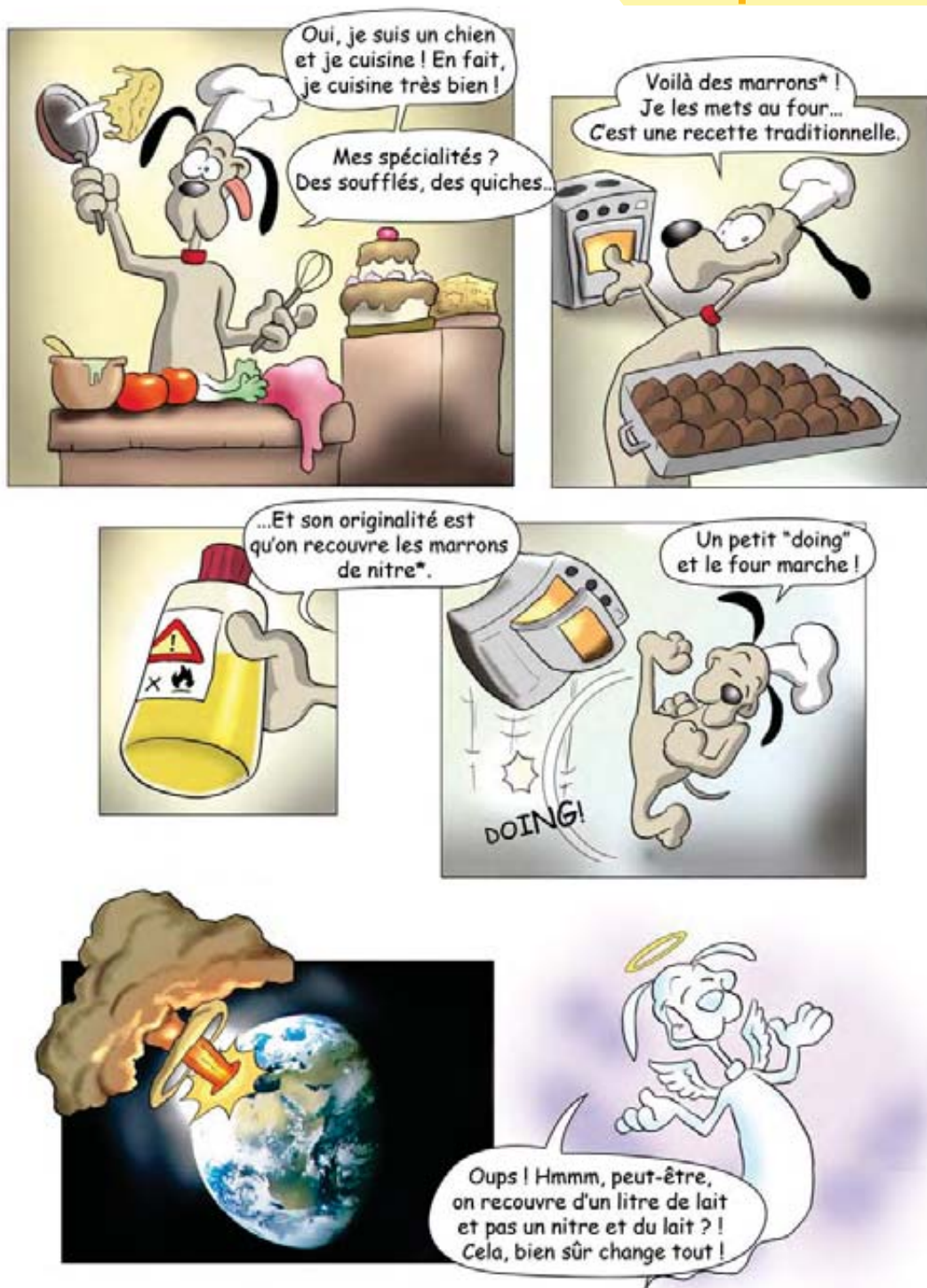
### Γαστρονομία!

Με άλλους 4 συμμαθητές σου παρουσιάστε στην τάξη μια σπεσιαλιτέ που τρώτε συχνά σπίτι σας. Αν χρειαστεί, ψάξτε σε οδηγούς μαγειρικής ή στο διαδίκτυο (ονομασία, προέλευση, βασικά συστατικά, περιστάσεις στις οποίες τη σερβίρουμε κτλ.)





→ Guest star



Quelle est la bonne réponse ? – Ποια είναι τη σωστή απάντηση;

- a. Paul est un excellent cuisinier. VRAI / FAU
- b. Une de ses spécialités, c'est la tarte aux pommes. VRAI / FAU
- c. Il prépare des marrons au four. VRAI / FAU
- d. La recette est un vrai succès ! VRAI / FAU

**Dico**

\*le marron = το κάστανο

\*le nitre = (εδώ) σύντημηση της νιτρογλυκερίνης που αποτελεί μια από τις ισχυρότερες εκρηκτικές ύλες.





➔ Vers le niveau A1



**A. Compréhension orale.**

coute et entoure les plats que les parents de Nikos prennent dans un restaurant...  
 – Άκου και βάλε σε κύκλο τα πιάτα που παίρνουν οι γονείς του Νίκου σ ένα εστιατόριο



**B. Compréhension écrite.**

Lis les textes sur le blog qui suit et réponds aux questions. – Διάβασε τα κείμενα που δημοσιεύτηκαν στο παράκατω blog κι απάντησε στις ερωτήσεις.

**Les habitudes alimentaires...**

de la **Petite ée** : « Le matin, c'est souvent un bol de céréales, vers 10 h, un thé avec une pomme, à midi une viande maigre (poulet, jambon ..) avec des légumes et du fromage et un fruit de saison, vers 17 h je go te avec mes parents un thé avec 1 biscuit et le soir 1 soupe ou un yaourt ou une pomme au four et le dimanche c'est un bon petit déjeuner en famille... biz et bonne journée à toi !... »

de **ikita** : « Le matin, pour moi c'est des toasts avec du jambon, du fromage et de la confiture (pas tout sur le même toast !!), un yaourt ou une compote, un fruit et un thé vert. Donc, pas de petit creux avant le déjeuner ! Le déjeuner, des pâtes ou du riz ou des légumes. Et le soir ? Une soupe et rien d'autre ! À ! »

[Texte authentique modifié. Source: www.momes.net]



a. Qu'est-ce que La Petite Fée prend pour son petit-déjeuner ?

b. Quels repas elle prend pendant la journée ?

c. Qu'est-ce que Nikita prend au déjeuner ?

d. Et le soir ? Est-ce que Nikita d ne ?



### C. Production orale.

Tu d nes dans un restaurant. Passe la commande. Ton camarade joue le r le du serveur. – Βρίσκεσαι σε ένα εστιατόριο και παραγγέλνεις το δείπνο σου. Ο διπλανός σου παίζει το ρόλο του σερβιτόρου.



### D. Production écrite.

Ton père a une taverne. Quel menu tu proposes aux touristes fran ais ? – Ο πατέρας σου έχει μια ταβέρνα. Τι μενού προτείνεις στους Γάλλους τουρίστες;

## menu








Entrée

Plat principal

Dessert



## ➔ Mon portfolio

 Τι έμαθα στην ενότητα 4;	 Πολύ καλά	 Καλά	 Όχι πολύ καλά	 Είναι στόχος μου
➔ να περιγράψω μια σπεσιαλιτέ και να εκφράζω την άποψή μου γι' αυτήν				
➔ να παραγγέλνω κάτι για να φάω ή να πιω σε ένα εστιατόριο στη Γαλλία				
➔ να προσκαλώ γραπτά κάποιον σε γεύμα				



### Stratégies d'apprentissage – Στρατηγικές μάθησης

1. Ποιες από τις προτεινόμενες στρατηγικές μάθησης χρησιμοποίησες για να πετύχεις τους στόχους σου;

- α. Γράφω πολλές φορές σ' ένα τετράδιο τις καινούργιες λέξεις της ενότητας
- β. Προσπαθώ να κατανοήσω τη σημασία νέων λέξεων από τα συμφραζόμενα.
- γ. Χρησιμοποιώ γνώσεις και από άλλες γλώσσες για να καταλάβω τη σημασία άγνωστων λέξεων.
- δ. Άλλες στρατηγικές μάθησης που χρησιμοποίησα:

.....  
 .....



2. Ασκήσεις ή δραστηριότητες που με βοήθησαν να μάθω κάτι πολύ καλά:

Σελ.

- 1..... ➔ .....
- 2..... ➔ .....
- 3..... ➔ .....
- 4..... ➔ .....
- 5..... ➔ .....

Οι σημειώσεις μου...

.....  
.....  
.....  
.....  
.....  
.....  
.....  
.....  
.....



# UNITÉ 5

## En route !



J' apprends... – Μαθαίνω...

- ➔ à demander et à donner des informations pour aller quelque part  
– να ζητώ και να δίνω πληροφορίες για να πάω κάπου
- ➔ à situer quelque chose ou quelqu'un dans l'espace  
– να εντοπίζω κάτι ή κάποιον στο χώρο
- ➔ à décrire une chambre  
– να περιγράφω ένα υπνοδωμάτιο

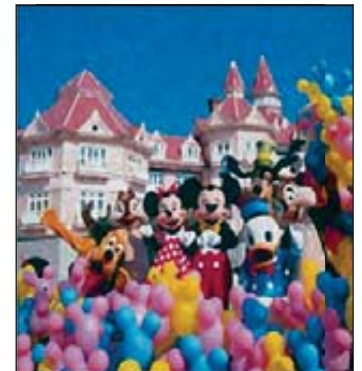




## Scène 5 : « En route »

**Samedi matin :** Ο Νίκος κέρδισε σ ένα παιχνίδι γνώσεων διαμονή μιας ημέρας σε έναν πύργο απέναντι από το *ont aint ic el!* Με τους γονείς του και τους φίλους του κάνουν, λοιπόν, πρώτα μια στάση στη *ro isne* και συνεχίζουν την πορεία τους προς το *ont aint ic el*.

### « À Eurodisney ! »



« Au château de Boucéel »



En bas, il y a la cave. Au rez-de-chaussée il y a le hall, le salon avec une grande cheminée, la cuisine et la salle à manger. Au 1<sup>er</sup> étage...



**Dico** \*la lucarne = ο φεγγίτης

\*la mansarde = η σοφίτα



## Flash-Back

Aide Perro à répondre aux questions concernant l'excursion des amis.  
 – Βοήθησε τον Perro να απαντήσει στις ερωτήσεις που αφορούν στην εκδρομή των φίλων.

- Eurodisney est un grand parc d'attractions ?
- Quels amis visitent la Tour de la Terreur ?
- À quelle heure les garçons ont rendez-vous avec les filles ?
- Qu'est-ce qu'il y a en face du château ?
- Quelles sont les pièces du château ?
- O est le salon ?



## Bande-son

Prononciation des [z] et [s]

écoute et répète :



oé est au zoo  
 Pour voir les animaux :  
 Des ours, des ânes,  
 ...tous des amis de oé !



1. a. Quels sons tu entends le plus souvent ? – Ποιους ήχους ακούς πιο συχνά;  
 b. Entoure les mots o tu les rencontres. – Βάλε σε κύκλο τις λέξεις που τους συναντάς.
2. Dis les virelangues suivants le plus vite possible ! – Πες όσο πιο γρήγορα γίνεται τους παρακάτω γλωσσοδέτες:
  - a. Pas de dessert dans le désert !
  - b. azie causait avec sa cousine en cousant.
  - c. Sam dit : « Samedi, ça me dit ! »

